

**Dodatok č. 1
k Nájomnej zmluve č. NZ/709/2016/R
zo dňa 24.10.2016**

uzatvorený medzi:

Vlastník bytu a prenajímateľ: Mesto Košice

sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček, DPA – primátor mesta Košice
Zastúpené: Mgr. Lucia Gurbáľová, MBA, námestníčka primátora
IČO: 00691135

(ďalej aj „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Sídlo: Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť
Bardejovská 6, 043 29 Košice
Štatutárny orgán: Ing. Roman Danko – predseda predstavenstva
Mgr. Marcel Čop – člen predstavenstva
IČO: 31 701 914

(ďalej aj „nájomca“)

**I.
Preambula**

Na základe Nájomnej zmluvy NZ/709/2016/R zo dňa 24.10.2016 prenajímateľ prenechal nájomcovi do užívania **byty**:

- **Golianova č. domu 31, č. bytu 2** na prízemí, vedeného na LV č. 1704, v katastrálnom území: Krásna, okres: Košice IV, obec: Košice – Krásna, v bytovom dome súpisné číslo 884, pozostávajúci z kuchyne, 2 izieb a príslušenstva, ktoré tvorí: kúpeľňa a WC.
- **Golianova č. domu 31, č. bytu 3** na prízemí, vedeného na LV č. 1704, v katastrálnom území: Krásna, okres: Košice IV, obec: Košice – Krásna, v bytovom dome súpisné číslo 884, pozostávajúci z kuchyne, 2 izieb a príslušenstva, ktoré tvorí: kúpeľňa a WC.
- **Golianova č. domu 31, č. bytu 5** na prízemí, vedeného na LV č. 1704, v katastrálnom území: Krásna, okres: Košice IV, obec: Košice – Krásna, v bytovom dome súpisné číslo 884, pozostávajúci z kuchyne, 2 izieb a príslušenstva, ktoré tvorí: kúpeľňa a WC.
- **Golianova č. domu 31, č. bytu 6** na prízemí, vedeného na LV č. 1704, v katastrálnom území: Krásna, okres: Košice IV, obec: Košice – Krásna, v bytovom dome súpisné číslo 884, pozostávajúci z kuchyne, 2 izieb a príslušenstva, ktoré tvorí: kúpeľňa a WC.
- **Golianova č. domu 31, č. bytu 8** na prízemí, vedeného na LV č. 1704, v katastrálnom území: Krásna, okres: Košice IV, obec: Košice – Krásna, v bytovom dome súpisné číslo 884, pozostávajúci z kuchyne, 2 izieb a príslušenstva, ktoré tvorí: kúpeľňa a WC.
- **Golianova č. domu 31, č. bytu 9** na prízemí, vedeného na LV č. 1704, v katastrálnom území: Krásna, okres: Košice IV, obec: Košice – Krásna, v bytovom dome súpisné číslo 884, pozostávajúci z kuchyne, 2 izieb a príslušenstva, ktoré tvorí: kúpeľňa a WC.
- **Golianova č. domu 31, č. bytu 12** na prízemí, vedeného na LV č. 1704, v katastrálnom území: Krásna, okres: Košice IV, obec: Košice – Krásna, v bytovom dome súpisné číslo 884, pozostávajúci z kuchyne, 2 izieb a príslušenstva, ktoré tvorí: kúpeľňa a WC.

Byty uvedené v I. Preambule tejto zmluvy boli nájomcovi prenechané do nájmu na dobu určitú od 01.10.2016 do 30.09.2026 s možnosťou predĺženia zmluvy so súhlasom zmluvných strán po uplynutí doby, na ktorú sa zmluva uzatvorila, a to formou dodatku k nájomnej zmluve.

Na základe rozhodnutia prenajímateľa sa doba nájmu predlžuje o 10 rokov.

**II.
Predmet dodatku**

V Článku III. Zmluvy „Doba platnosti a zánik zmluvy sa mení ods. 1, ktorý znie nasledovne:

„Byty uvedené v čl. II. ods. 1 tejto Zmluvy sa prenajímajú na dobu určitú: **od 01.10.2026 do 30.09.2036**“.

Vkladá sa nový Článok VI. „**Protikorupčná doložka**“, ktorý znie:

V súvislosti s uzavretím zmluvy a plnení záväzkov na základe tejto zmluvy sa nájomca zaväzuje, že:

- a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu orgánu prenajímateľa, alebo poslancovi Mestského zastupiteľstva v Košiciach alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene prenajímateľa, s cieľom urýchliť bežné činnosti prenajímateľa alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy,
- b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická osoba alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s prenajímateľom, zmluvná strana bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu obcianskalinka@kosice.sk,
- c) v prípade, keď ho prenajímateľ upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je nájomca povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Prenajímateľ môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na odstúpenie prenajímateľa od zmluvy,
- d) v prípade, keď sa preukáže, že nájomca sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy, prenajímateľ je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od zmluvy bez toho, aby nájomcovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie prenajímateľa od tejto zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Nájomca sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní prenajímateľa v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

Vysvetlenie pojmov:

- a) korupciou ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo prospech iných osôb;
- b) korupčným správaním konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu;
- c) spriaznenou osobou blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákoník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca;

- d) dôvodným podozrením začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č.301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- e) preukázaním právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.

- Označenie Článku VI. sa mení na Článok VII

III. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Nájomnej zmluvy č. NZ/709/2016 zo dňa 24. 10. 2016.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží prenajímateľ a dva nájomca a dva správca bytu.
4. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (CRZ).
5. Zmluvné strany po prečítaní textu Dodatku č. 1 zhodne prehlasujú, že obsah Dodatku č. 1 k nájomnej zmluve je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho ho vlastnoručne podpisujú.
6. Osobné údaje dotknutých osôb sú spracúvané na vopred vymedzený účel v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. Z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Bližšie informácie nájdete na www.kosice.sk.
7. Strany sa výslovne dohodli, že z tejto zmluvy nevzniká automatické oprávnenie ani povinnosť spracúvať osobné údaje. Pokiaľ nájomca pri plnení Zmluvy identifikuje potrebu spracúvania osobných údajov tak, že si to bude vyžadovať uzatvorenie zmluvy podľa článku 28 všeobecného nariadenia alebo § 34 zákona o ochrane osobných údajov, je povinný pre začatím takého spracúvania uzatvoriť s prenajímateľom samostatnú zmluvu o spracúvaní osobných údajov v súlade s článkom 28 GDPR a platnými právnymi predpismi o ochrane osobných údajov.

V Košiciach dňa: 22-09-2026

V Košiciach dňa:

vlastník -prenajímateľ
Mgr. Lucia Gurbáľová, MBA
námetníčka primátora

Ing. Roman Danko
predseda predstavenstva

Mgr. Marcel Čop
člen predstavenstva